English

1 Charging Your Player

To charge from a power outlet, use a ZEN USB Power Adapter (sold separately). For more information, visit **www.creative.com/zenadapter**.

2 Installing Software and User Guide

Install **Creative Centrale** from the **Starter Pack** folder in your player.

To read the **User Guide** and **Safety Information** after installation, click **Start > Programs > Creative > Creative ZEN Style Series.**

3 Loading Contents to Your Player

Make sure that your contents are in folders specified under Creative Centrale's **Watch Folders.**

To learn more about **Watch Folders**, read Creative Centrale's Help file.

4 Navigating Menus and Options

(A) Main Menu
To return to the main menu, press and hold ↰.
To navigate menus and options, press ▲ or ▼.
To select an item, press OK.

(B) Submenu
In a menu, press ▲ or ▼ to highlight an item, then press OK to select.
To return to the previous screen, press ↰.

(C) Options
In any menu, press to view the available options.
To exit , press ↰.

简体中文

① 打开/关闭 播放/暂停 [▶II]
按住即可打开或关闭播放机。
② 选项 [ ]
③ 我的快捷键 [ ]
按下可快速启动一项功能。
按住可更改快捷方式设置。
④ 麦克风 [ ]
⑤ 菜单/返回 [↰]
按下可返回上一级菜单。
按住可到达主菜单。
⑥ 确定
按下以确认或选择。
⑦ 音量/方向键盘
按 ▲ 或 ▼ 可调整音量。
⑧ 耳机插孔
⑨ USB 端口
⑩ 重启孔 [RESET]
如果播放机停止响应，请使用尖细的物体按一下孔内的重启按钮。

1 为播放机充电

> 3 小时
已耗尽 已充满

要连接至电源插座充电，可使用 ZEN USB 充电器（需另行购买）。详情请登录 **www.creative.com/zenadapter**。

2 安装软件和用户指南

打开播放机中的 **Starter Pack** 文件夹，安装 **Creative Centrale**。

① 连接播放机

安装完后，如需阅读用户指南，单击**开始 > 程序 > Creative > Creative ZEN Style Series.**

3 加载内容至播放机

确保这些内容位于 Creative Centrale 中**监控文件夹**所指定的文件夹内。

① 连接播放机
② 选择媒体文件
③ 单击传输

要详细了解**监控文件夹**的功用，请阅读 Creative Centrale 的帮助文件。

4 浏览菜单和选项

(A) 主菜单
要返回至主菜单，按住 ↰ 。
要浏览菜单和选项，按 ▲ 或 ▼。
按"确定"执行所选项。

(B) 子菜单
在菜单中，按 ▲ 或 ▼ 加亮显示一个项目，然后按"确定"。
要返回前一个屏幕，按 ↰。

(C) 选项
在任意菜单中，按 查看可用选项。
要退出，按 ↰ 。

繁体中文

① 開啟 / 關閉 播放/暫停 [▶II]
按住此按鈕開啟/關閉播放機。
② 選項 [ ]
③ 我的快速鍵 [ ]
按下可快速存取某項功能。
按住可變更快速鍵。
④ 麥克風 [ ]
⑤ 選單/返回 [↰]
按下可返回至上一個選單。
按住即可返回主選單。
⑥ 確定
按下即可確定或選擇。
⑦ 音量/方向鍵台
按 ▲ 或 ▼ 可調整音量。
⑧ 耳機插孔
⑨ USB 連接埠
⑩ 重設按鈕 [RESET]
如果播放機停止回應，請按此按鈕。

1 為播放機充電

> 3 小時
電量已耗盡 電量已充飽

如要從電源插座充電，請使用 ZEN USB 充電器（需另行選購）。更多資訊，請訪問 **www.creative.com/zenadapter**。

2 安裝軟體和使用者指南

從播放機的 **Starter Pack** 資料夾中安裝 **Creative Centrale**。

① 連接播放機

安裝之後如要閱讀使用者指南，請單按**開始 > 程式集 > Creative > Creative ZEN Style Series.**

3 將內容載入播放機

確保內容位於 Creative Centrale 的**觀察資料夾**下指定的資料夾中。

① 連接播放機
② 選擇媒體檔案
③ 單按傳輸

如要瞭解**觀察資料夾**的更多資訊，請參閱 Creative Centrale 的說明檔案。

4 瀏覽選單和選項

(A) 主選單
如要返回主選單，請按住 ↰。
要瀏覽選單和選項，請按 ▲ 或 ▼。
如要作出選擇，請按"確定"。

(B) 子選單
在選單中，按 ▲ 或 ▼ 反白顯示某個項目，然後按"確定"。
要返回上一個螢幕，請按 ↰。

(C) 選項
在任意選單中，按 可檢視供選擇的選項。
要結束，請按 ↰。

日本語

① **電源のオン／オフ　再生/一時停止** [▶II]
このボタンを押し続けると、プレーヤーの電源をオン／オフすることができます。
② **オプション** [ ]
③ **マイショートカット** [ ]
このボタンを押すと、設定した機能をすばやく呼び出せます。
ショートカットを変更するには、このボタンを押し続けます。
④ **マイクロフォン** [ ]
⑤ **メニュー/戻る** [↰]
押すと、前のメニューに戻ります。
押し続けるとメインメニューに戻ります。
⑥ **OK**
確認または選択する場合に押します。
⑦ **音量/方向パッド**
▲ または ▼ を押して、ボリュームを調整してください。
⑧ **イヤフォンジャック**
⑨ **USB ポート**
⑩ **リセットボタン** [RESET]
プレーヤーが応答しなくなったら、リセットします。

1 プレーヤーの充電

> 3 時間
充電なし 充電完了

コンセントから充電する場合は、ZEN USB Power Adapter （別売り） を使用します。詳細については、**www.creative.com/zenadapter** をご覧下さい。

2 ソフトウェアのインストールとユーザーズガイド

プレーヤー内の **Starter Pack** フォルダにある **Creative Centrale** をインストールしてください。

① プレーヤーの接続

インストール後にユーザーズガイドを読む場合は、**スタート > すべてのプログラム > Creative > Creative ZEN Style Series** の順にクリックします。

3 コンテンツをプレーヤーにロードする

Creative Centraleの**監視フォルダ**に指定されているフォルダ以下に内に、コンテンツがあることを確認してください。

① プレーヤーの接続
② メディアファイルの選択
③ 転送 をクリック

監視フォルダについての詳細は、Creative Centraleのヘルプ ファイルを参照してください。

4 メニューとオプション

(A) メインメニュー
メインメニューに戻るには、↰ を押し続けます。
メニューとオプションを操作するには、▲ または ▼ を押します。
メニューやオプションを選択するには、OKを押します。

(B) サブメニュー
メニューで、▲ または ▼ を押して項目を選択し、OK を押します。
前の画面に戻るには、↰ を押します。

(C) オプション
各メニューで を押すと、利用可能なオプションが表示されます。
終了するには、↰ を押します。

Türkçe

① **Açma/Kapama Çal/Duraklat** [▶II]
Çaları açmak/kapatmak için basın ve basılı tutun.
② **Seçenekler** [ ]
③ **Kısayolum** [ ]
Bir özelliğe hızla erişmek için basın.
Kısayol atamasını değiştirmek için basın ve basılı tutun.
④ **Mikrofon** [ ]
⑤ **Menü/Geri** [↰]
Bir önceki menüye geri dönmek için basın.
Ana Menüye gitmek için basın ve basılı tutun.
⑥ **Tamam**
Onaylamak ya da seçmek için basın.
⑦ **Ses Ayarı/ Yön Alanı**
Sesi ayarlamak için ▲ veya ▼ üzerine basın.
⑧ **Kulaklık Jakı**
⑨ **USB Bağlantı Noktası**
⑩ **Sıfırlama Düğmesi** [RESET]
Eğer yanıt vermeyi durdurursa çaları sıfırlayın.

1 Çalarınızı Şarj Etmek

> 3 saat
Boş Tam Şarjlı

Cihazı bir elektrik prizinden şarj etmek için, ZEN USB Power Adapter kullanın (ayrıca satılır). Daha fazla bilgi edinmek için şu siteyi ziyaret edin: **www.creative.com/zenadapter.**

2 Yazılımın ve Kullanıcı Kılavuzu'nun Yüklenmesi

Çalarınızdaki **Starter Pack** klasöründen **Creative Centrale'i** kurun.

① Çaları bağlayın

Kurulumdan sonra Kullanıcı Kılavuzu'nu okumak için, **Start > Programs > Creative > Creative ZEN Style Series** üzerine tıklayın.

3 Çalarınıza İçerik Yüklemek

İçeriğinizin, Creative Centrale'in **Watch Folders** klasörleri altında belirlendiği şekilde yer aldığına emin olun.

① Çaları bağlayın
② Ortam dosyalarını seçin
③ Transfer üzerine tıklayın

Watch Folders hakkında daha fazla bilgi edinmek için, Creative Centrale'in Yardım dosyasına bakın.

4 Menülerde ve Seçeneklerde Gezinmek

(A) Ana Menü
Ana menüye dönmek için, ↰ üzerine basın ve basılı tutun.
Menülerde ve seçeneklerde gezinmek için ▲ veya ▼ üzerine basın.
Bir seçim yapmak için Tamam üzerine basın.

(B) Alt Menü
Bir menüdeki öğeyi vurgulamak için ▲ veya ▼ simgesine basın, daha sonra Tamam'a basın.
Bir önceki ekrana dönmek için ↰ üzerine basın.

(C) Seçenekler
Herhangi bir menüde, menüyle ilgili seçenekleri görmek için simgesine basın.
Çıkmak için ↰ simgesine basın.

ไทย

① **เปิด/ปิด เล่น/หยุดชั่วคราว** [▶II]
เล่น/หยุดชั่วคราว/บันทึก
กดค้างเพื่อเปิด/ปิดเครื่องเล่น.
② **ตัวเลือก** [ ]
③ **ทางลัดส่วนตัว** [ ]
กดเพื่อเข้าถึงคุณสมบัติอย่างรวดเร็ว
กดค้างเพื่อเปลี่ยนแปลงทางลัด
④ **ไมโครโฟน** [ ]
⑤ **เมนู/ย้อนกลับ** [↰]
กดปุ่มนี้เพื่อกลับไปที่เมนูก่อนหน้า
กดปุ่มนี้ค้างไว้เพื่อกลับไปที่เมนูหลัก.
⑥ **ปุ่มตกลง**
กดปุ่มนี้เพื่อยืนยันหรือเลือก
⑦ **ปุ่มระดับเสียง/ทิศทาง**
กด ▲ หรือ ▼ เพื่อปรับระดับเสียง
⑧ **แจ็คเสียบหูฟัง**
⑨ **พอร์ต USB**
⑩ **ปุ่มรีเซ็ต** [RESET]
รีเซ็ตเครื่องเล่นหากเครื่องหยุดการตอบสนอง

1 การชาร์จเครื่องเล่นของคุณ

> 3 ชั่วโมง
หมด ชาร์จจนเต็มแล้ว

ในการชาร์จจากเต้าเสียบไฟ ให้ใช้ ZEN USB Power Adapter (จำหน่ายแยกต่างหาก) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ **www.creative.com/zenadapter.**

2 การติดตั้งซอฟต์แวร์และคู่มือผู้ใช้

ติดตั้ง **Creative Centrale** จากโฟลเดอร์ **Starter Pack** ในเครื่องเล่นของคุณ

① เชื่อมต่อเครื่องเล่น

หากต้องการอ่านคู่มือผู้ใช้หลังจากการติดตั้ง ให้คลิก **Start > Programs > Creative > Creative ZEN Style Series.**

3 การโหลดข้อมูลลงในเครื่องเล่นของคุณ

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อมูลของคุณอยู่ในโฟลเดอร์ที่ระบุภายใต้ **Watch Folders** ของ Creative Centrale.

① เชื่อมต่อเครื่องเล่น
② เลือกไฟล์สื่อ
③ คลิก Transfer

ในการเรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับ **Watch Folders** โปรดอ่านไฟล์วิธีใช้ของ Creative Centrale.

4 การเลือกเมนูและตัวเลือก

(A) เมนูหลัก
ในการกลับไปที่เมนูหลัก ให้กด ↰ ค้าง.
ในการเลือกเมนูและตัวเลือก ให้กด ▲ หรือ ▼.
ในการทำการเลือก ให้กดปุ่มตกลง.

(B) เมนูย่อย
ในเมนู ให้กด ▲ หรือ ▼ เพื่อเลือกรายการ แล้วกดปุ่มตกลง.
ในการกลับไปยังหน้าจอก่อนหน้า ให้กด ↰ .

(C) ตัวเลือก
ในเมนูใดๆ ให้กด เพื่อดูตัวเลือกที่มี.
ในการออก ให้กด ↰ .

Bahasa Indonesia

① **Hidupkan/Matikan Putar/Jeda** [▶II]
Tekan terus untuk menghidupkan atau mematikan playet Anda.
② **Pilihan** [ ]
③ **Cara Pintas Saya** [ ]
Tekan untuk cepat mengakses fitur.
Tekan terus untuk mengubah cara pintas.
④ **Mikrofon** [ ]
⑤ **Menu/Kembali** [↰]
Tekan untuk kembali ke menu sebelumnya.
Tekan terus untuk ke Menu Utama.
⑥ **OK**
Tekan untuk mengkonfirmasi atau memilih.
⑦ **Pad Volume/ Arah**
Tekan ▲ atau ▼ untuk menyesuaikan volume.
⑧ **Jack Earphone**
⑨ **Port USB**
⑩ **Tombol Reset** [RESET]
Reset player jika berhenti menanggapi.

1 Mengisi Daya Player Anda

> 3 jam
Kosong Terisi Penuh

Untuk mengisi daya dari stopkontak listrik, gunakan ZEN USB Power Adapter (dijual secara terpisah). Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi **www.creative.com/zenadapter.**

2 Memasang Perangkat Lunak dan Buku Petunjuk

Instal **Creative Centrale** dari folder **Starter Pack** pada player Anda.

① Hubungkan player

Untuk membaca Buku Petunjuk setelah instalasi, klik **Start > Programs > Creative > Creative ZEN Style Series.**

3 Memuat Konten ke Player Anda

Pastikan konten Anda terdapat dalam folder yang ditetapkan pada Creative Centrale dalam **Watch Folders.**

① Hubungkan player
② Pilih file media
③ Klik Transfer

Untuk mempelajari lebih lanjut tentang **Watch Folders**, baca file Bantuan Creative Centrale.

4 Menelusuri Menu dan Pilihan

(A) Menu Utama
Untuk kembali ke menu utama, tekan terus ↰.
Untuk menelusuri menu dan pilihan, tekan ▲ atau ▼.
Untuk membuat pilihan, tekan OK.

(B) Submenu
Dalam menu, tekan ▲ atau ▼ untuk menyorot salah satu item,kemudian tekan OK.
Untuk kembali ke layar sebelumnya, tekan ↰ .

(C) Pilihan
Dalam menu apa saja, tekan untuk melihat pilihan yang tersedia.
Untuk keluar, tekan ↰.

عربي

① **تشغيل/إيقاف تشغيل** (▶II) **تشغيل/ إيقاف مؤقت**
اضغط باستمرار لتشغيل/إيقاف تشغيل المشغّل.
② **الخيارات** [ ]
③ **اختصاري** [ ]
اضغط للوصول إلى ميزة بسرعة.
اضغط باستمرار لتغيير الاختصار.
④ **مايكروفون** [ ]
⑤ **القائمة/السابق** [↰]
اضغط للرجوع إلى القائمة السابقة.
اضغط باستمرار للانتقال إلى القائمة الرئيسية.
⑥ **مقبس سماعة الأذن**
اضغط للتأكيد أو التحديد.
⑦ **حجم الصوت/ لوحة الاتجاهات**
اضغط ▲ أو ▼ لضبط حجم الصوت.
⑧ **مقبس سماعة الأذن**
⑨ **منفذ USB**
⑩ **زر إعادة تعيين** [RESET]
اضغط إذا توقف المشغّل عن الاستجابة.

1 شحن المشغل

> 3 ساعات
فارغ شحن كامل

لشحن الجهاز من مقبس طاقة، استخدم محوّل طاقة ZEN USB (يُباع بشكل منفصل).
للحصول على مزيد من المعلومات، قم بزيارة الموقع **www.creative.com/zenadapter**.

2 تثبيت البرنامج ودليل المستخدم

قم بتثبيت **Creative Centrale** من مجلد **Starter Pack** في المشغل الخاص بك.

① وصّل المشغّل

لقراءة دليل المستخدم هذا بعد التثبيت، انقر فوق **بدء > برامج > Creative > Creative ZEN Style Series.**

3 تحميل محتويات إلى المشغل

احرص على أن المحتويات الخاصة بك موجودة في مجلدات محددة ضمن **Watch Folders الخاصة بـ Creative Centrale**.

① وصّل المشغّل
② حدد ملفات الوسائط
③ انقر فوق **Transfer**

لمعرفة المزيد حول **Watch Folders**، اقرأ ملف التعليمات الخاص بـ Creative Centrale.

4 التنقل بين القوائم والخيارات

(A) القائمة الرئيسية
للرجوع إلى القائمة الرئيسية، اضغط باستمرار ↰ .
للتنقل بين القوائم والخيارات، اضغط ▲ أو ▼ .
لإجراء تحديد، اضغط OK (موافق).

(B) القائمة الفرعية
في إحدى القوائم،اضغط ▲ أو ▼ لتظليل أحد العناصر، ثم اضغط OK (موافق).
للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط ↰.

(C) الخيارات
في أي قائمة، اضغط لعرض الخيارات المتوفرة.
للخروج ، اضغط ↰ .

فارسی

① **روشن/خاموش** (▶II) **پخش/مکث**
فشار دهید و نگه دارید تا دستگاه پخش روشن/خاموش شود.
② **گزینه ها** [ ]
③ **میانبر شخصی** [ ]
این کلید را برای دسترسی فوری به یک ویژگی دستگاه فشار دهید. برای تغییر میانبر، کلید را فشار داده و نگه دارید.
④ **میکروفن** [ ]
⑤ **منو/بازگشت** [↰]
دکمه را برای بازگشت به صفحه قبل فشار دهید.
این دکمه را فشار داده و نگه دارید تا به منوی اصلی بروید.
⑥ **تأیید**
این دکمه را برای تأیید یا انتخاب یک مورد فشار دهید.
⑦ **صفحه جهت/ میزان صدا**
دکمه های ▲ یا ▼ را برایتنظیم میزان صدا فشار دهید.
⑧ **سوکت گوشی**
⑨ **درگاه USB**
⑩ **دکمه بازنشانی** [RESET]
با فشار دادن این دکمه، دستگاه پخش دیگر عمل نمی کند.

1 شارژکردن دستگاه پخش

> 3 ساعت
خالی کاملاً شارژ

برای شارژ کردن دستگاه با استفاده از پریز برق، از شارژر ZEN USB استفاده کنید (به طور جداگانه به فروش می رسد). برای اطلاعات بیشتر به سایت **www.creative.com/zenadapter** مراجعه نمایید.

2 نصب نرم افزار و راهنمای کاربر

فایل **Creative Centrale** را از پوشه **Starter Pack** در دستگاه پخش خود نصب کنید.

① دستگاه پخش را متصل کنید

برای خواندن راهنمای کاربر بعد از نصب، روی **شروع > برنامه ها > Creative > Creative ZEN Style Series** کلیک کنید.

3 بارگیری محتوای موسیقی در دستگاه پخش

بررسی کنید محتویات موسیقی شما در پوشه های تعیین شده در **Watch Folders** در **Creative Centrale** موجود باشد.

① دستگاه پخش را متصل کنید
② فایل های رسانه ای را انتخاب کنید
③ **Transfer**را کلیک کنید

برای اطلاعات بیشتر درباره **Watch Folders** به فایل راهنمای Creative Centrale مراجعه کنید.

4 پیمایش در منوها و گزینه ها

(A) منوی اصلی
برای بازگشت به منوی اصلی، ↰ را فشار داده و نگه دارید.
برای پیمایش در منوها و گزینه ها، ▲ یا ▼ را فشار دهید.
جهت انتخاب یک مورد، تأیید را فشار دهید.

(B) منوی فرعی
در یک منو، ▲ یا ▼ را برای برجسته کردن یک مورد فشار داده و سپس تأیید را فشار دهید.
برای رفتن به صفحه قبل ↰ را فشار دهید.

(C) گزینه ها
در هر منویی، را فشار دهید تا همه گزینه های آن منو نمایش داده شود.
برای خروج ↰ را فشار دهید.